

# CURRICULUM VITAE

Name: Vladimir KORZUN

St. Petersburg, Russia

Mob. +7.911.934-23-20

E-mail: [vcorzun@inbox.ru](mailto:vcorzun@inbox.ru),

[vlkorzun@yandex.ru](mailto:vlkorzun@yandex.ru)

## I. EXPERIENCE

1996 to the present:

English/French/Russian translator/interpreter – [www.proz.com/pro/80552](http://www.proz.com/pro/80552)

Main scope: transport, ecology, construction

2006-2008

RAAS VNIIPAKK Research Institute (Food Industry), Deputy Director

2001-2003

North-West Fleet Training Center, English language Instructor

1999-2001

"KRASSIN" Icebreaker-Museum, System engineer, Mate,

1993-1994

UNPROFOR Peace-keeping mission, Humanitarian Aid Coordinator

1983-1992

St. Petersburg Fire/Rescue Department, Ch. Inspector

1979-1983

National Institute for Petrochemical Industry (Algeria), oil, gas, and automotive equipment, professor

## II. EDUCATION

1978 St. Petersburg University, Specialization: Mechanics, Thermal Physics, Mathematical Linguistics.

1986 Business School "AVAKS" , CNA Corporation (USA), Manager of marketing

## III ADDITIONAL INFORMATION

1. Foreign languages: English and French, fluently
2. Computer: MS office, Trados, SDLX, Fine Reader, PageMaker, Transit and others
3. International and UN driving license
4. UN Medal "In the service of peace"

## IV RECOMMENDATION

Reference available upon request

Date 15/03/2009 Vladimir Korzun